



UNIONE ITALIANA
Talijanska unija - Italijanska Unija
Via – Ulica – Uljarska 1/IV
51000 FIUME – RIJEKA - REKA
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.eu
ID Skype: unione.italiana.fiume
GIUNTA ESECUTIVA

Sig. Amm. 013-04/2017-15/22
N° Pr. 2170-67-02-17-6

VERBALE

della XLI riunione ordinaria della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, che si è tenuta, giovedì, 23 novembre 2017, presso la sede della Comunità degli Italiani di Cittanova, con inizio alle ore 18:00.

Presenti: Rosanna Bernè, Glauco Bevilacqua, Paolo Demarin, Corrado Ghiraldo, Marianna Jelich Buić, Daniele Suman e Maurizio Tremul.

Assenti: On. Furio Radin (giustificato), Roberto Palisca (giustificato), Christiana Babić (giustificata) Orietta Marot (giustificata) e Marin Corva (giustificato).

Mass media presenti: “La Voce del Popolo” e RTV Capodistria.

Ordine del Giorno

- 1) Approvazione dell'Ordine del Giorno.
- 2) Incontro con la Presidente della Comunità degli Italiani di Cittanova, Paola Legovich Hrobat.
- 3) Verbale della XL riunione ordinaria della Giunta Esecutiva e verifica dell'attuazione delle decisioni accolte durante la XL riunione ordinaria della Giunta Esecutiva.
- 4) Verbale della XLV riunione ordinaria per corrispondenza della Giunta Esecutiva e verifica dell'attuazione delle decisioni accolte durante la XLV riunione per corrispondenza della Giunta Esecutiva.
- 5) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 23 novembre 2017, N° 436, “Attuazione delle iniziative di cui alla Convenzione MAECI-UI-UPT 2017”.
- 6) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 23 novembre 2017, N° 437, “Proposta di “Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2018” e Proposta di “Programmazione delle attività, delle iniziative e degli interventi da finanziarsi con i mezzi della Legge 73/01 a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia per il 2018”.
- 7) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 23 novembre 2017, N° 438, “Informazione sulle decisioni assunte dalla Commissione per la nomina degli autori per la stesura dei Manuali di testi d'autore della Comunità Nazionale Italiana”.
- 8) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 23 novembre 2017, N° 439, “Informazione relativa agli sviluppi della Riforma curricolare per le Scuole Elementari e Medie Superiori della Comunità Nazionale Italiana della Repubblica di Croazia”.
- 9) Problematiche correnti e urgenti dei Settori della GE.
- 10) Varie ed eventuali.

Presiede la seduta il Presidente Maurizio Tremul che salutati i presenti, constata la presenza di 5 membri della Giunta Esecutiva, ossia la maggioranza necessaria ad emanare delibere legalmente valide.

Ad 1)

L'Ordine del Giorno della XLI riunione ordinaria della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana viene approvato all'unanimità.

Ad 2)

Il Presidente della Giunta Esecutiva cede la parola al Presidente dell'Esecutivo della Giunta Esecutiva della Comunità degli Italiani di Cittanova, Glauco Bevilacqua. Il Presidente Bevilacqua saluta i presenti, dopo una breve presentazione della Comunità augura all'Esecutivo un proficuo proseguo.

Ad 3)

Su indicazione del Presidente della Giunta Esecutiva viene effettuata con i rispettivi Titolari dei Settori la verifica dell'attuazione delle decisioni accolte durante la XL Sessione ordinaria della Giunta Esecutiva, tenutasi il 10 novembre 2017, presso la sede della Comunità degli Italiani di Abbazia. Il verbale della XL Sessione ordinaria viene approvato all'unanimità.

Ad 4)

Su indicazione del Presidente della Giunta Esecutiva viene effettuata con i rispettivi Titolari dei Settori la verifica dell'attuazione delle decisioni accolte durante la XLV Sessione per corrispondenza della Giunta Esecutiva, tenutasi il 14 novembre 2017. Il verbale della XLV Sessione per corrispondenza viene approvato all'unanimità.

Ad 5)

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Non ci sono interventi. Esaminato il punto, su proposta del Presidente, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

23 novembre 2017, N° 436,

“Attuazione delle iniziative di cui alla Convenzione MAECI-UI-UPT 2017”

1. Si approva l'*Informazione sul pagamento effettuato dal Ministero degli Affari Esteri Italiano e della Cooperazione Internazionale, tramite il Consolato Generale d'Italia a Fiume, in data 14 novembre 2017, in applicazione della Convenzione MAECI – UI - UPT 2017* in allegato, che costituisce parte integrante della presente Conclusione.
2. Si esprime apprezzamento per la professionalità dimostrata dai Servizi Amministrativi UI nell'aver dato corso agli incarichi ricevuti dal Presidente della GE tesi a dare puntuale attuazione all'intervento finanziato con l'ordine di pagamento in favore dell'Unione Italiana, da parte del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale – Direzione Generale per l'Unione Europea, relativi alla Convenzione MAECI-UI-UPT 2017 per il totale di Euro 1.046.347,10, per i progetti di cui all'Informazione in allegato.
3. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.eu.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 21 dicembre 2017:
la Conclusione è stata attuata.

Ad 6)

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Tutti i presenti partecipano alla discussione. Discusso il punto, su proposta del Presidente, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

23 novembre 2017, N° 437,

“Proposta di “Programma di lavoro e Piano finanziario dell’Unione Italiana per il 2018” e Proposta di “Programmazione delle attività, delle iniziative e degli interventi da finanziarsi con i mezzi della Legge 73/01 a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia per il 2018”

1. Si richiede e si pianifica per il 2018 l'importo di 1.007.078,00 € al lordo, ossia € 860.580,00 al netto, quale contributo ordinario dello Stato italiano (Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, Cap. 4545 e Cap. 4543 del MAECI - Piano Permanente UI-UPT) in favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia.
2. Si richiede e si pianifica per il 2018 l'importo di 600.000,00 € al netto, quale contributo della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia all'Università Popolare di Trieste ai sensi della Legge 16/2014 in favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia.
3. Si richiede e si pianifica per il 2018 l'importo di 3.500.000,00 € al lordo, ossia 3.150.000,00 € al netto, quale contributo derivante dalla Legge 73/01 e successive modificazioni (Cap. 4544 del MAECI).
4. Si richiede e si pianifica per il 2018 l'importo di 117.000,00 € al netto, quale contributo per le spese di gestione dell'UI derivanti dalla Legge 73/01 e successive modificazioni (Cap. 4544 del MAECI).
5. Si richiede e si pianifica per il 2018 l'importo di 22.020,00 € al netto, quale contributo della Regione Veneto ai sensi della Legge 15/94 per la VII Edizione del Festival dell'Istroveneto.
6. Si richiede e si pianifica per il 2018 l'importo di 94.000,00 €, ossia Kune 705.000,00, quale contributo della Repubblica di Croazia in favore dell'UI, per il tramite del Consiglio per le Minoranze Nazionali.
7. Si richiede e si pianifica per il 2018 l'importo di 333.334,00 €, ossia 2.500.000,00 Kune, quale contributo della Repubblica di Croazia in favore dell'Unione Italiana, della Casa editrice EDIT, delle Comunità degli Italiani e delle SAC a questa associate, per il tramite dell'Ufficio per i diritti umani e i diritti delle Minoranze Nazionali del Governo croato.
8. Si richiede e si pianifica per il 2018 l'importo di 38.946,00 €, ossia 292.100,00 Kune, quale contributo ordinario dell'Assessorato per le Comunità Nazionali della Regione Istriana a favore dell'Unione Italiana, in ragione di 242.100,00 Kune, ossia 32.280,00 € e in ragione di 50.000,00 Kune, ossia 6.666,00 € all'UI, in adesione al Bando regionale per la cultura, in favore della VII Edizione del Festival dell'Istroveneto.
9. Si prende atto che per il 2018, la Città di Buie stanzierà € 4.600,00 (35.000,00 Kune) di cofinanziamento per la VII Edizione del Festival dell'Istroveneto.
10. Si prende atto che per il 2018 la finanziaria della Repubblica di Slovenia ha fissato un contributo in favore dell'UI per il tramite dell'Ufficio per le Comunità Nazionali del Governo sloveno, pari a € 41.800,00.
11. Si prende atto che per il 2018 gli introiti derivanti dagli immobili di proprietà dell'Unione Italiana dati in affitto a terzi saranno pari a 51.354,00 €; dalle quote di iscrizione degli allievi del CSMC dell'UI deriveranno € 11.775,00.
12. Si prende atto che, complessivamente, per la realizzazione delle attività a programma in favore della CNI per il 2018, all'Unione Italiana in qualità di ente propositivo dovrebbero essere assicurati, allo stato attuale, € 5.325.409, al netto.

13. Le ridestinzioni - Legge 19/91 e successive modificazioni sono pari a € 242.486,29 sulle Convenzioni MAECI-UI e MAECI-UI-UPT, per quanto di competenza UI: € 242.486,29, di cui 194.166,72,00 € (al netto) sul c/c UI e € 48.319,57 (al lordo) al MAECI.
14. Il piano degli investimenti nel sistema scolastico Italiano in Croazia e Slovenia e in favore delle Comunità degli Italiani e dell'Unione Italiana, che si richiede agli Stati di Italia, Croazia e Slovenia, è pari a € 16.821.734,00.
15. Si prende atto che ai sensi delle nuove disposizioni della Legge 73/01 e successive modificazioni, le indicazioni dell'UI di cui al presente Piano 2018, dovranno essere sottoposte all'attenzione del MAECI e della Regione FVG al fine della loro definitiva indicazione da parte dell'UI d'intesa con il Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale e della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia.
16. Si prende atto che le proposte di utilizzo dei mezzi della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia di cui alla Legge 16/2014 saranno determinate dalle deliberazioni dell'Università Popolare di Trieste sull'utilizzo del complessivo contributo ad essa derivante dalla citata Legge regionale, in applicazione della medesima e del relativo Regolamento attuativo.
17. Si prende atto che, ai sensi delle nuove disposizione normative vigenti in Croazia, il Piano finanziario dell'UI per il 2019 deve essere approvato entro il 31 dicembre 2018 e deve contemplare il Piano delle entrate e delle uscite, il Piano degli addebiti e dei rimborsi e la spiegazione del Piano stesso.
18. Si approva il *“Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2018”* (in allegato) e la relativa Delibera (in allegato), che sono parte integrante della presente Conclusione.
19. Si approva la Proposta di *“Programmazione delle attività, delle iniziative e degli interventi da finanziarsi con i mezzi della Legge 73/01 a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia per il 2018”* e la relativa Delibera (in allegato), che è parte integrante della presente Conclusione. La Proposta si articola nei seguenti importi complessivi:
 - Legge 73/01 per il 2018, progetti prioritari: € 3.500.000,00.
 - Ridestinzioni - Legge 19/91 e successive modificazioni sono pari a € 242.486,29 sulle Convenzioni MAECI-UI e MAECI-UI-UPT, per quanto di competenza UI: € 242.486,29, di cui 194.166,72,00 € (al netto) sul c/c UI e € 48.319,57 (al lordo) al MAECI.
 - Ridestinzioni - Legge 19/91 e successive modificazioni; Convenzioni MAECI-UPT e MAECI-UI-UPT per quanto di competenza dell'UPT: _____.
20. I mezzi finanziari per l'attuazione del *“Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2018”* sono assicurati dal Ministero agli Affari Esteri della Repubblica Italiana, dalla Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia, dalla Regione del Veneto, dalla Repubblica di Croazia, dalla Repubblica di Slovenia, dalla Regione Istriana, dalla Città di Buie, da mezzi propri e da altre fonti.
21. Fino all'accoglimento del definitivo *“Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2018”* da parte dell'Assemblea UI, si autorizzano le spese di cui al Capitolo 8, *“Unione Italiana: Spese funzionali”* del *“Programma di lavoro e Piano finanziario Provvisori dell'Unione Italiana per il 2018”* per il primo trimestre del 2018.
22. Si chiede all'Università Popolare di Trieste e all'ufficio di contabilità dei Servizi Amministrativi dell'Unione Italiana il dettaglio di spesa riferito all'attuazione del Piano UI del 2013, 2014, 2015, 2016 e 2017, per singole voci e capitoli di spesa.
23. La ripartizione dei mezzi di cui alla Legge 73/01, Cap. 4544 del MAECI, per il 2018, tra UI e UPT nella Convenzione MAECI-UI-UPT, tiene sostanzialmente conto della tradizionale suddivisione dei compiti, delle iniziative e delle risorse, ivi comprese la suddivisione delle spese di gestione, nel rapporto di 1/3 in favore dell'UI e di 2/3 in favore dell'UPT.
24. Si approva la ripartizione del *“Fondo di promozione per le attività istituzionali delle Comunità degli Italiani per l'anno d'esercizio 2018”* (in allegato), nell'importo totale di 533.526,00 €, unitamente al Fondo di riserva (in allegato), nell'importo di 71.613,00 €, che sono parte integrante della presente Conclusione. Si approva di versare la prima tranche di finanziamento per il 2018 non appena l'Università Popolare di Trieste avrà la relativa disponibilità finanziaria, alle Comunità degli Italiani che sono in regola con il rendiconto.
25. Si approva la ripartizione del *“Fondo per la valorizzazione delle attività artistiche - culturali italiane delle Comunità degli Italiani e per la diffusione e la promozione della lingua e cultura*

italiana per l'anno d'esercizio 2018" (in allegato), che è parte integrante della presente Conclusione, nell'importo di € 453.240,00 al netto. Alle CI e alle SAC si richiede uno sforzo ulteriore a migliorare costantemente la qualità delle attività e delle iniziative che queste realizzano. Si richiede alle CI e alle SAC di curare massimamente la visibilità e la pubblicizzazione delle attività, dandone comunicazione anche preventiva all'UI che a sua volta ne darà pubblica informazione. Le Comunità degli Italiani e le SAC sono tenute ad inviare all'Unione Italiana il curriculum dei docenti dei corsi di italiano, dei Dirigenti delle Sezioni culturali e dei Dirigenti delle Sezioni artistiche operanti presso le Comunità degli Italiani. I Beneficiari dei contributi di cui alla presente punto, nella realizzazione dei relativi eventi ed attività, sono tenuti ad evidenziare nei termini adeguati che gli stessi si realizzano con il finanziamento dello Stato italiano, dell'Unione Italiana e dell'Università Popolare di Trieste. In osservanza a quanto disposto dagli organi di controllo italiani, a fronte delle somme riscosse per le attività svolte, i Dirigenti delle Sezioni culturali e artistiche e i docenti dei corsi di italiano operanti presso le Comunità degli Italiani presenteranno regolari quietanze degli importi ottenuti. Le attività e le iniziative di cui al presente punto devono essere realizzate entro il 30 giugno 2018, pena la decadenza del diritto al contributo finanziario in favore del Beneficiario. Entro 30 (trenta) giorni lavorativi dalla conclusione delle iniziative e attività di cui al presente punto, i Beneficiari sono tenuti a rendicontare all'Unione Italiana l'utilizzo dei contributi assegnati, dietro presentazione delle copie degli atti e della documentazione giustificativa della spesa sostenuta, tradotte in lingua italiana e autenticate dal legale rappresentante dell'Istituzione. L'erogazione dei fondi di cui al presente punto è subordinata alla presentazione di una dichiarazione, firmata dal legale rappresentante dell'Ente, la quale attesti che per l'iniziativa di cui trattasi il Beneficiario non ha ricevuto altri contributi che sommati a quelli di cui al presente Atto superino la spesa effettivamente sostenuta. Entro quindici (15) giorni lavorativi dall'accredito ai Beneficiari dei mezzi finanziari di cui al presente punto, l'istituzione è tenuta ad inviare all'Unione Italiana copia dell'ordine di bonifico bancario o copia dell'estratto conto bancario riferito al pagamento delle relative spese, ovvero le quietanze degli importi ottenuti.

26. In conformità alle determinazioni accolte dal *Comitato di Coordinamento per le attività in favore della Minoranza italiana in Slovenia e Croazia* del 31 marzo 2015, si stabilisce:
- a) Si chiede alle CI il mantenimento delle quote associative alle CI, in ragione di 1,00 € mensile per singolo socio maggiorenne, ossia 12,00 € all'anno. I mezzi così incamerati rimarranno nelle disponibilità delle rispettive CI.
 - b) Per quanto riguarda i corsi di italiano organizzati presso le CI operanti sul territorio dove non operano scuole con lingua d'insegnamento italiana permane il criterio che per il loro funzionamento gli stessi siano affidati a qualificati professori di lingua italiana.
 - c) Tutti i gruppi di attività delle CI, sostenuti con i mezzi della Legge 73/01, organizzeranno almeno due spettacoli all'anno in sede, comunicando per tempo all'UI, le date degli spettacoli, che poi provvederà a pubblicizzare la notizia.
 - d) Le CI comunicheranno all'UI il calendario (luogo, giorno e orario) di svolgimento delle singole attività dei gruppi.
 - e) Nella presentazione dei preventivi per i singoli progetti/attività vanno sempre evidenziati i costi di compartecipazione che abitualmente sono già ora coperti dalle sedi ospitanti o da altre fonti.
 - f) Dovrà proseguire l'impegno a sostenere sempre più iniziative di alto livello contestualizzate all'area di riferimento dell'insediamento storico della CNI.
 - g) Le CI sono invitate a realizzare con sempre maggiore frequenza iniziative e manifestazioni congiunte e coordinate.
 - h) Far circuitare, d'intesa con gli IIC di Zagabria e Lubiana e l'UI-UPT, le iniziative culturali delle CI.
27. La Proposta di *"Programmazione delle attività, delle iniziative e degli interventi da finanziarsi con i mezzi della Legge 73/01 a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia per il 2018 e ridestinazione dei risparmi e degli avanzi determinati dall'attuazione dei progetti di cui ai fondi pregressi afferenti alle Convenzioni MAE-UI e MAECI-UI-UPT"* (in allegato) e la Proposta di *"Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2018"* (in allegato) sono trasmesse al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana con gentile richiesta di inserirla

all'ordine del giorno della prossima seduta dell'Assemblea dell'Unione Italiana. A relatore si propone il Presidente della Giunta Esecutiva.

28. La Proposta di *“Programmazione delle attività, delle iniziative e degli interventi da finanziarsi con i mezzi della Legge 73/01 a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia per il 2018 e ridestinazione dei risparmi e degli avanzi determinati dall'attuazione dei progetti di cui ai fondi pregressi afferenti alle Convenzioni MAE-UI e MAECI-UI-UPT”* (in allegato) e la Proposta di *“Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2018”* (in allegato) saranno trasmesse al Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale e alla Regione Friuli Venezia Giulia, ai sensi delle nuove disposizioni della Legge 73/01 e successive modificazioni, al fine di determinare la definitiva indicazione da parte dell'UI d'intesa con il Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale e della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia.
29. La Proposta di *“Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2018”* (in allegato) sarà trasmessa alla Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia in conformità alla Legge regionale 16/2014 al fine di determinare l'utilizzo del contributo in favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia.
30. La Proposta di *“Programmazione delle attività, delle iniziative e degli interventi da finanziarsi con i mezzi della Legge 73/01 a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia per il 2018 e ridestinazione dei risparmi e degli avanzi determinati dall'attuazione dei progetti di cui ai fondi pregressi afferenti alle Convenzioni MAE-UI e MAECI-UI-UPT”* (in allegato) e la Proposta di *“Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2018”* (in allegato) sono trasmesse all'Università Popolare di Trieste.
31. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.eu.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 21 dicembre 2017:

la Conclusione è stata attuata.

Ad 7)

Il Titolare del Settore *“Educazione e Istruzione”* della Giunta Esecutiva, Corrado Ghirardo, presenta il punto. Alla discussione partecipa Maurizio Tremul. Discusso il punto, su proposta della Titolare del Settore *“Educazione e Istruzione”*, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

23 novembre 2017, N° 438,

“Informazione sulle decisioni assunte dalla Commissione per la nomina degli autori per la stesura dei Manuali di testi d'autore della Comunità Nazionale Italiana”

1. Si approva l'*“Informazione sulle decisioni assunte dalla Commissione per la nomina degli autori per la stesura dei Manuali di testi d'autore della Comunità Nazionale Italiana”*, che costituisce parte integrante del presente Atto.
2. Si prende atto del Verbale della Commissione per la nomina degli autori per la stesura dei Manuali dell'Antologia di testi d'autore della Comunità Nazionale Italiana per le scuole elementari con lingua d'insegnamento italiana (classi V-VIII della Repubblica di Croazia e VI-IX della Repubblica di Slovenia) e per le scuole medie superiori con lingua d'insegnamento italiana (classi I-IV delle Repubbliche di Slovenia e di Croazia) e del bando di concorso per la nomina degli autori per la stesura dei manuali *“Natura”*, *“Società”*, *“Cultura musicale”* e *“Musica”* per le Scuole Elementari e *“Storia della regione istro-quarnerina”* per le Scuole Medie Superiori della Comunità Nazionale Italiana della Repubblica di Slovenia e della Repubblica di Croazia.

3. Conseguentemente alle decisioni assunte dalla preposta Commissione per la nomina degli autori per la stesura dei manuali, sono nominati i seguenti autori-curatori per i seguenti Manuali d'autore:
 - Gianna Mazzieri Sanković come autore – curatore dei contenuti del manuale e relativi agli autori, alle opere e alla produzione letteraria della CNI per le Scuole Medie Superiori con lingua d'insegnamento italiana (classi I – IV delle Repubbliche di Croazia e Slovenia).
 - Corinna Gherbaz Giuliano come autore – curatore della parte metodologica relativa all'implementazione didattica dei contenuti disciplinari del manuale per le Scuole Medie Superiori con lingua d'insegnamento italiana (classi I – IV delle Repubbliche di Croazia e Slovenia).
 - Melita Sciucca come autore – curatore dei contenuti del manuale e relativi agli autori, alle opere e alla produzione letteraria della CNI per le Scuole Elementari con lingua d'insegnamento italiana (classi VI – VIII della Repubblica di Croazia e VI – IX della Repubblica di Slovenia).
 - Alessandra Argenti Tremul come autore – curatore dei contenuti specifici del manuale inerenti l'aspetto specifico della storia e dello sviluppo della minoranza nazionale italiana della CNI per le Scuole Medie Superiori con lingua d'insegnamento italiana (classi I – IV delle Repubbliche di Croazia e Slovenia).
4. Si decide di procedere con la pubblicazione dei bandi di concorso per la nomina dei seguenti autori-curatori:
 - un autore – curatore della parte metodologica relativa all'implementazione didattica dei contenuti disciplinari dell'Antologia di testi d'autore per le Scuole Elementari con lingua d'insegnamento italiana, classi V-VIII della Repubblica di Croazia e VI-IX della Repubblica di Slovenia.
 - un autore – curatore della parte metodologica relativa all'implementazione didattica dei contenuti disciplinari del Manuale di “Storia della Regione istro-quarnerina” per le Scuole Medie Superiori della Comunità Nazionale Italiana, classi I-IV della Repubblica di Croazia e della Repubblica di Slovenia.
 - un autore – curatore dei contenuti specifici del Manuale relativi allo sviluppo della CNI inerenti la disciplina “Natura e società” per le classi III-IV delle Scuole Elementari della CNI nella Repubblica di Croazia.
 - un autore – curatore della parte metodologica relativa all'implementazione didattica dei contenuti disciplinari del Manuale di “Natura e società” per le classi III-IV delle Scuole Elementari della CNI nella Repubblica di Croazia.
 - un autore – curatore dei contenuti specifici del Manuale relativi allo sviluppo della CNI per la disciplina “Società” per le classi IV–V delle Scuole Elementari della CNI della Repubblica di Slovenia.
 - un autore – curatore della parte metodologica relativa all'implementazione didattica dei contenuti disciplinari del Manuale di “Società” per le classi IV–V delle Scuole Elementari della CNI della Repubblica di Slovenia.
 - un autore – curatore dei contenuti del Manuale relativi agli autori, alle opere, alla produzione e alla tradizione musicale della CNI per le Scuole Elementari della CNI (classi V-VIII della Repubblica di Croazia e VI-IX della Repubblica di Slovenia).
 - un autore – curatore della parte metodologica relativa all'implementazione didattica dei contenuti disciplinari del Manuale relativi agli autori, alle opere, alla produzione e alla tradizione musicale della CNI per le Scuole Elementari della CNI (classi V-VIII della Repubblica di Croazia e VI-IX della Repubblica di Slovenia).
5. Il termine per la consegna delle proposte di cui al punto precedente del presente Atto, è fissata al 30 dicembre 2017 (fa fede il timbro postale).

6. L'attuazione della presente Conclusione è di competenza dei Servizi amministrativi dell'Unione Italiana.
7. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione. Se ne dispone la pubblicazione sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.eu.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 21 dicembre 2017:

la Conclusione è stata attuata.

Ad 8)

Il Titolare del Settore “*Educazione e Istruzione*” della Giunta Esecutiva, Corrado Ghirardo, presenta il punto. Alla discussione partecipa Maurizio Tremul. Discusso il punto, su proposta della Titolare del Settore “*Educazione e Istruzione*”, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

23 novembre 2017, N° 439,

“Informazione relativa agli sviluppi della Riforma curricolare per le Scuole Elementari e Medie Superiori della Comunità Nazionale Italiana della Repubblica di Croazia”

1. Si prende atto dell’*“Informazione relativa agli sviluppi della Riforma curricolare per le Scuole Elementari e Medie Superiori della Comunità Nazionale Italiana della Repubblica di Croazia”*, che diventa parte integrante della presente Conclusione.
2. Si esprime il pieno appoggio al lavoro svolto dalla Consulente superiore per la minoranza nazionale italiana presso l’Agenzia per l’educazione e la formazione, prof.ssa Patrizia Pitacco nella guida e nel coordinamento degli insegnanti che collaborano nella Riforma curricolare ed in particolare nella stesura della *Proposta del Curricolo di lingua italiana / lingua e letteratura italiana*.
3. Si evidenzia l’estrema importanza della Riforma curricolare per lo sviluppo di tutto il sistema scolastico della Comunità Nazionale Italiana.
4. Si sollecita la massima partecipazione e coinvolgimento degli insegnanti direttamente interessati al dibattito professionale che precederà la stesura della Proposta di curricolo di lingua italiana / lingua e letteratura italiana nonché il coinvolgimento di tutti i docenti della verticale scolastica al dibattito pubblico che ne seguirà.
5. L’Unione Italiana invita tutte le scuole della CNI a dare il proprio sostegno e la massima diffusione a quanto presentato nell’Informazione ed ai documenti che ne scaturiranno.
6. L’attuazione della presente Delibera è di competenza del Settore “*Educazione e Istruzione*” della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana.
7. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell’Unione Italiana www.unione-italiana.eu.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 21 dicembre 2017:

la Conclusione è stata attuata.

Ad 9)

Non ci sono problematiche correnti e urgenti dei Settori della GE

Ad 10)

Non ci sono varie ed eventuali.

La riunione è tolta alle ore 18:00.

Verbalizzante

Il Segretario della Giunta
Esecutiva
Marin Corva

Il Presidente della Giunta
Esecutiva
Maurizio Tremul